

Листок-вкладыш – информация для пациента
 Травапресс, 0,04 мг/мл, капли глазные (раствор)
 Травопрост

Перед применением препарата полностью прочитайте листок-вкладыш, поскольку в нем содержатся важные для вас сведения.

- Сохраните листок-вкладыш. Возможно, вам потребуется прочитать его еще раз.
- Если у вас возникли дополнительные вопросы, обратитесь к лечащему врачу или работнику аптеки.
- Препарат назначен именно вам. Не передавайте его другим людям. Он может навредить им, даже если симптомы их заболевания совпадают с вашими.
- Если у вас возникли какие-либо нежелательные реакции, обратитесь к лечащему врачу или работнику аптеки. Данная рекомендация распространяется на любые возможные нежелательные реакции, в том числе на не перечисленные в разделе 4 листка-вкладыша.

СОДЕРЖАНИЕ ЛИСТКА-ВКЛАДЫША

1. Что из себя представляет препарат Травапресс, и для чего его применяют.
2. О чем следует знать перед применением препарата Травапресс.
3. Применение препарата Травапресс.
4. Возможные нежелательные реакции.
5. Хранение препарата Травапресс.
6. Содержимое упаковки и прочие сведения.

1. ЧТО ИЗ СЕБЯ ПРЕДСТАВЛЯЕТ ПРЕПАРАТ ТРАВАПРЕСС И ДЛЯ ЧЕГО ЕГО ПРИМЕНЯЮТ

Препарат Травапресс содержит действующее вещество травопрост и предназначен для снижения повышенного внутриглазного давления. Действующее вещество травопрост относится к группе лекарств, называемых аналогами простагландинов. Его можно использовать отдельно или в сочетании с другими глазными каплями, например с бета-адреноблокаторами, которые также снижают внутриглазное давление. Если улучшение не наступило или вы чувствуете ухудшение, необходимо обратиться к врачу.

2. О ЧЕМ СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ПРЕПАРАТА ТРАВАПРЕСС

Не применяйте препарат Травапресс:

- если у вас аллергия на действующее вещество или любые другие компоненты препарата (перечисленные в разделе 6 листка-вкладыша).

Обратитесь к врачу за советом, если это относится к вам.

Особые указания и меры предосторожности

- Травапресс может увеличить длину, толщину, цвет и/или количество ваших ресниц и может вызвать необычный рост волос на веках.
- Травапресс может изменить цвет радужной оболочки (цветной части глаза). Это изменение может быть постоянным. Также может произойти изменение цвета кожи вокруг глаз.
- Если у вас была операция по удалению катаракты, посоветуйтесь со своим врачом, прежде чем начинать использовать Травапресс.

- Если у вас есть или было в прошлом воспаление глаз (раздражение и увеит), проконсультируйтесь с врачом, прежде чем начинать использовать Травапресс.
- Травапресс может редко вызывать одышку, хрипы в легких или может обострять симптомы астмы. Если вас беспокоят какие-либо изменения в вашем дыхании при использовании этого препарата, как можно скорее обратитесь к врачу.
- Травопрост может всасываться через кожу, поэтому его не следует применять беременным женщинам или женщинам, пытающимся забеременеть. Если препарат попал на кожу, его следует немедленно смыть.
- Если вы носите мягкие контактные линзы, не используйте капли, пока контактные линзы надеты на глаза. После введения капель подождите 15 минут, прежде чем снова надеть контактные линзы.

Дети и подростки

Безопасность и эффективность глазных капель Травапресс у детей и подростков младше 18 лет не установлены. Данные отсутствуют.

Другие препараты и препарат Травапресс

Сообщите лечащему врачу или работнику аптеки о том, что вы применяете, недавно применяли или можете начать применять какие-либо другие препараты.

Беременность, грудное вскармливание и фертильность

Если вы беременны или кормите грудью, думаете, что забеременели, или планируете беременность, перед началом применения препарата проконсультируйтесь с лечащим врачом или работником аптеки.

Не используйте Травапресс, если вы беременны, если только ваш врач не считает это необходимым. Если вы подозреваете, что беременны, немедленно обратитесь к врачу. Если вы можете забеременеть, вы должны использовать адекватные средства контрацепции во время применения препарата.

Не используйте Травапресс, если вы кормите грудью. Этот препарат может переходить в молоко.

Управление транспортными средствами и работа с механизмами

Сразу после приема Травапресс ваше зрение может на некоторое время затуманиться. Не садитесь за руль и не используйте механизмы, пока у вас не восстановится четкость зрения.

Препарат Травапресс содержит хлорид бензалкония

Этот препарат содержит 0,15 мг хлорида бензалкония на мл. Бензалкония хлорид может абсорбироваться контактными линзами и изменять их цвет. Вы должны снять контактные линзы перед использованием этого лекарства и снова надеть их через 15 минут. Бензалкония хлорид может вызвать раздражение глаз, особенно если вы чувствуете сухость в глазах или повреждение роговицы (прозрачное покрытие на передней части глаза). Если у вас возникли какие-либо аномальные симптомы после применения этого препарата, такие как покалывание или боль в глазах, обратитесь к врачу.

3. ПРИМЕНЕНИЕ ПРЕПАРАТА ТРАВАПРЕСС

Всегда применяйте препарат в полном соответствии с рекомендациями вашего лечащего врача или работника аптеки. При появлении сомнений посоветуйтесь с лечащим врачом или работником аптеки.

Рекомендуемая доза:

Доза составляет одну каплю препарата Травапресс в конъюнктивальный мешок пораженного глаза (глаз) один раз в сутки - вечером.

Используйте Травапресс в оба глаза только по указанию вашего лечащего врача.

Используйте этот препарат столько времени сколько назначил ваш лечащий врач.

Применение препарата Травапресс:

1. Вымойте руки и примите удобное положение, сидя или стоя.
2. Открутите крышку флакона, положите её на чистую поверхность. Не выбрасывайте крышку.
3. Осторожно оттяните пальцем нижнее веко глаза вниз, чтобы создать «кармашек», так, как изображено на *Рис. 1*

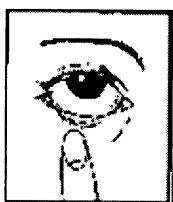


Рис. 1

4. Поднесите наконечник пробки-капельницы к глазу, постарайтесь не касаться им глаза или области глаз.
5. Аккуратно сожмите флакон с каплями и капните одну каплю, как изображено на *Рис. 2*.

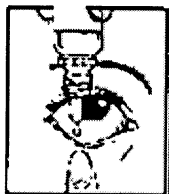


Рис. 2

6. Отпустите нижнее веко и осторожно закройте глаз.
7. Слегка нажмите на область внутреннего угла глаза так, как показано на *Рис. 3* и подержите 1-2 минуты (носо слёзная окклюзия). Это поможет снизить системную абсорбцию препарата после местного применения и, таким образом, уменьшить вероятность возникновения системных побочных реакций.

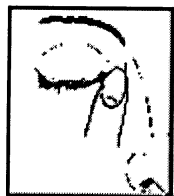


Рис. 3

8. Повторите процедуру (пункты 3-7) для второго глаза, если ваш врач рекомендовал это.
 9. Закройте флакон сразу после использования.
- Если капля препарата не попала в глаз, попробуйте еще раз.
- Если вы применяете другие глазные капли, подождите не менее 5 минут после использования Травапресс, прежде чем использовать другие глазные капли.**

Если вы применили препарата Травапресс больше, чем следовало

Промойте глаза теплой водой чтобы предотвратить дальнейшее впитывание. Не закапывайте больше капель, пока не настало время для следующей регулярной дозы.

Если вы забыли применить препарат Травапресс

Продолжите со следующей дозой, как и планировалось. Не принимайте двойную дозу, чтобы компенсировать пропущенную дозу. Доза не должна превышать одну каплю в день в пораженный глаз (глаза).

Если вы прекратили применение препарата Травапресс

Если вы прекратили применение Травапресс, не посоветовавшись с лечащим врачом, внутриглазное давление может быть выше нормы, что может привести к потере зрения.

При наличии вопросов по применению препарата обратитесь к лечащему врачу или работнику аптеки.

4. ВОЗМОЖНЫЕ НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ РЕАКЦИИ

Подобно всем лекарственным препаратам, препарат может вызывать нежелательные реакции, однако они возникают не у всех.

Как правило, вы можете продолжать использовать капли, если последствия не являются серьезными.

При появлении сомнений посоветуйтесь с лечащим врачом или работником аптеки.

Не прекращайте применение Травапресс, не посоветовавшись с врачом.

При применении Травапресс наблюдались следующие побочные эффекты:

Очень часто (могут возникать у более чем 1 человека из 10)

Влияние на орган зрения:

- Покраснение глаз.

Часто (могут возникать не более чем у 1 человека из 10):

Влияние на орган зрения:

- Изменение цвета радужной оболочки (окрашенная часть глаза), болезненные ощущения в глазу, дискомфорт глаз, сухость глаз, зуд глаз, раздражение глаз.

Нечасто (могут возникать не более чем у 1 человека из 100)

Влияние на орган зрения:

- Заболевания роговицы, воспаление радужной оболочки, воспаление глаз, воспаление поверхности глаза с/без поражения поверхности глаза, светобоязнь, выделения из глаз, воспаление век, покраснение век, отёк вокруг глаза, зуд век, затуманенное зрение, чрезмерное слезотечение, инфекция или воспаление конъюнктивы (тонкая мембрана, покрывающая внутреннюю поверхность век и белую часть глаза) (конъюнктивит), выворот нижнего века, помутнение глаз, образование корочек по краю века, аномальный рост ресниц.

Общие побочные эффекты:

- Тяжелые аллергические симптомы, головная боль, нерегулярное сердцебиение, кашель, заложенный нос, боль в горле, потемнение кожи вокруг глаза/глаз, необычная текстура волос, чрезмерный рост волос.

Редко (могут возникать не более чем у 1 человека из 1000)

Влияние на орган зрения:

- Восприятие прерывистого света, экзема века, аномальное расположение ресниц, отек глаз, снижение зрения, видение ярких ореолов, снижение чувствительности глаз, воспаление желез века, пигментация внутри глаз, увеличение зрачка, утолщение ресниц, изменение цвета ресниц, усталость глаз, вирусная инфекция глаз.

Общие побочные эффекты:

- Головокружение, неприятный вкус, нерегулярное или медленное сердцебиение, высокое или низкое кровяное давление, одышка, астма, аллергия или воспаление слизистой носа, сухость в носу, изменение голоса, желудочно-кишечный дискомфорт или язва, запор, сухость во рту, покраснение или зуд кожных покровов, преходящая сыпь на коже, изменение цвета волос, выпадение ресниц, боли в суставах, скелетно-мышечные боли, общая слабость.

Неизвестно (исходя из имеющихся данных частоту возникновения определить невозможно)

Влияние на орган зрения:

- Воспаление задней части глаза, глаза кажутся более впавшими.

Общие побочные эффекты :

- Депрессия, беспокойство, бессонница, ложное ощущение движения, звон в ушах, боль в груди, нерегулярное сердцебиение, учащенное сердцебиение, обострение астмы, диарея, кровотечение из носа, боль в животе, тошнота, рвота, зуд, аномальный рост волос, болезненное или непроизвольное мочеиспускание, повышенные значения маркера рака простаты.

Сообщение о нежелательных реакциях

Если у Вас возникли какие-либо нежелательные реакции, проконсультируйтесь с врачом или работником аптеки. Данная рекомендация распространяется на любые возможные нежелательные реакции, в том числе на не перечисленные в данном листке-вкладыше. Сообщая о нежелательных реакциях, Вы помогаете получить больше сведений о безопасности препарата.

5. ХРАНЕНИЕ ПРЕПАРАТА ТРАВАПРЕСС

Хранить в недоступном для детей месте.

Хранить при температуре не выше 25°C.

Не применяйте препарат после истечения срока годности (срока хранения), указанного на картонной пачке после «Годен до:».

Датой истечения срока годности является последний день месяца.

Не используйте лекарство более 28 дней после первого открытия флакона.

Не выбрасывайте (не выливайте) препарат в канализацию. Уточните у работника аптеки, как избавиться от препаратов, которые больше не потребуются. Эти меры позволят защитить окружающую среду.

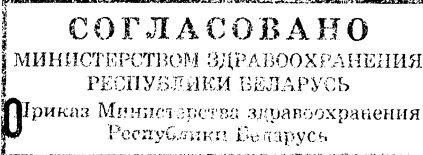
6. СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ И ПРОЧИЕ СВЕДЕНИЯ**Препарат Травапресс содержит**

Действующим веществом является травопрост 0,04 мг.

Прочими вспомогательными веществами являются: борная кислота, трометамол, макрогола глицерилгидроксистеарат, маннитол, динатрия эдетат дигидрат, бензалкония хлорид, 1 М раствор хлористоводородной кислоты или 1 М раствор натрия гидроксида, вода очищенная.

Внешний вид Травапресс и содержимое упаковки

20605-2020



Травапресс представляет собой прозрачный бесцветный раствор, практически свободный от частиц.

По 2,5 мл лекарственного препарата в полиэтиленовом флаконе-капельнице вместимостью 5 мл.

Флакон-капельница вместе с листком-вкладышем в пачке из картона.

Условия отпуска из аптек

По рецепту врача.

Держатель регистрационного удостоверения и производитель

- К.О. Ромфарм Компани С.Р.Л.,
ул. Ероилор №1А, г. Отопень, Румыния,
телефон: + 4021 3504640, факс: + 4021 3504641,
электронная почта: office@rompharm.ro.

Производитель, ответственный за выпускающий контроль качества:

- СООО «Лекфарм», Республика Беларусь,
223141, г. Логойск, ул. Минская, д. 2А,
Тел./факс: (01774)-53801,
электронная почта: office@lekpharm.by.

- К.О. Ромфарм Компани С.Р.Л.,
ул. Ероилор №1А, г. Отопень, Румыния,
телефон: + 4021 3504640, факс: + 4021 3504641,
электронная почта: office@rompharm.ro.

Представитель держателя регистрационного удостоверения

За любой информацией о препарате, а также в случаях возникновения претензий следует обращаться к представителю держателя регистрационного удостоверения в Республике Беларусь, по адресу: 220035, г. Минск, ул. Тимирязева 72, помещение 23, 8 этаж, офис 8002.
Тел./факс: (017) 336-50-09,
электронная почта: rompharm_by@mail.ru.

Листок-вкладыш пересмотрен

11.2021